

BEDIENUNGSANLEITUNG

Achtung: Vor der Montage und Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung unbedingt beachten.

WICHTIGE HINWEISE

- Kontrollieren, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Netzstecker ziehen wenn: Gerät nicht benützt wird, bevor Gerät geöffnet wird, vor Reinigung und Wartung.
- Gerät niemals mit Lösungsmitteln reinigen.
- Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Vor Zugriff von Kindern schützen.
- Es ist darauf zu achten, dass die Netzanschlusleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren und dergleichen verletzt oder beschädigt wird.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Netzanschlussleitung nicht einwandfrei ist.
- Keinesfalls einsaugen: Brennende Streichhölzer, glimmende Asche und Zigarettenstummel, brennbare, ätzende, feuergefährliche oder explosive Stoffe, Dämpfe und Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet.
- Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.
- Stromleitende Teile dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Niemals ohne Filter saugen.
- Kein schadhafes Gerät in Betrieb nehmen.
- Service nur bei autorisierten Kundendienststellen.
- Benützen Sie das Gerät nur für die Arbeiten, für die es konstruiert wurde.
- Bei Reinigung von Treppen ist höchste Aufmerksamkeit geboten.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und Ersatzteile.
- Gerät ist nur zur Verwendung in trockenen Räumen geeignet.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Schalten Sie die Pumpe nicht ein wenn kein Wasser in Shampoobehälter gibt.
- Shampoo nicht einnehmen.
- Von Kinder fernhalten.
- Jeden Kontakt mit Augen und Schleimhäuten vermeiden.
- Keine anderen Reinigungsmittel beimischen.
- Unabsichtliche Spritzen mit klarem Wasser gründlich abspülen.
- Verwenden Sie nur das original Shampoo.
- Schalldruckpegel: 82 db(A) ISO 3745



LIEFERUMFANG

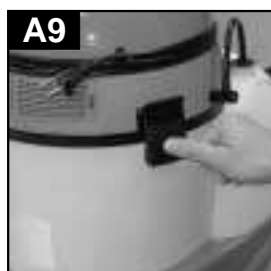
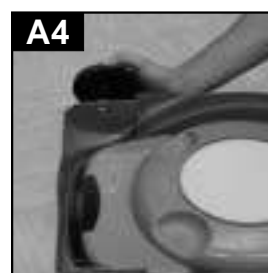
- 1 Halter
- 2 Auslöser
- 3 Saugrohr
- 4 Schelle
- 5 Schalter Motor (MOTOR)
- 6 Schalter Pumpe (PUMP)
- 7 Kupplung
- 8 Wasserzuführschlauch
- 9 Adapter
- 10 Waschdüse (Grosse)
- 11 Nassaufsatz (Glattboden)
- 12 Flexibler Saugschlauch
- 13 Griff
- 14 Filtergitter
- 15 Shampoozuführschlauch
- 16 Verschluss
- 17 Shampoobehälter
- 18 Behälter



- 19 Laufrad
- 20 Fahrgestell
- 21 Rad
- 22 Shampoo
- 23 Schaumfilter
- 24 Shampooendose
- 25 Fugendüse
- 26 Dauerfilter (Option)
- 27 Papierbeutel
- 28 Waschdüse
- 29 Kombidüse
- 30 Polsterdüse

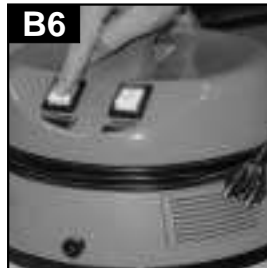
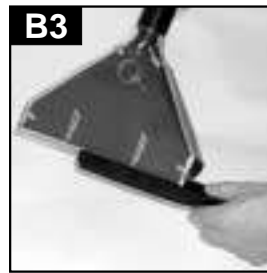
A. ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

- Das Gerät und Zubehörschachtel aus der Verpackung nehmen.
- Die Verschlüsse freimachen und das Staubsaugergehäuse vom Behälter trennen (Abb.A2, A3).
- Aus dem Zubehör die Laufrollen herausnehmen und auf den Behälter aufstecken (Abb.A4, A5).
- Das Schaumfilter auf den Korb aufziehen (Abb.A6).
- Am Behälteranschluß einen Papierstaubbeutel befestigen (nur beim Trockensaugen, Abb.A7).
- Das Staubsaugergehäuse wieder am Behälter anbringen (Abb.A8, A9).
- Aus dem Zubehör den Shampoozuführschlauch herausnehmen und auf Shampoobehälter setzen (Abb.A1).
- Befestigen Sie den Shampoozuführschlauch an Staubsaugergehäuse.
- Den Adapter mit Schraube am Saugrohr anschrauben (Abb.A11).
- Auf das Saugrohr das gewünschte Zubehör aufstecken.
- Die restlichen Zubehörteile auf das Staubsaugergehäuse aufstecken (Abb.A12).
- Den Saugschlauch am Apparat anbringen (Abb.A10).



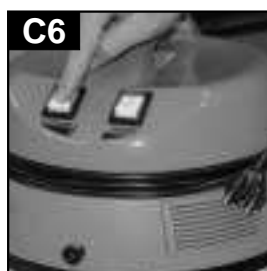
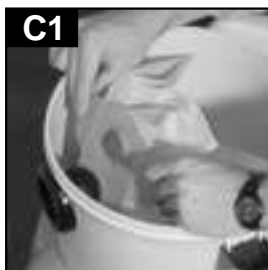
B. NASSAUGEN

- Beim Nassansaugen wird nur der auf den Korb aufzuziehende Schaummaterialeinsatz (Schaumfilter) verwendet (Abb.B1).
- Der Papierstaubbeutel wird beim Nassansaugen nicht verwendet (ist aus dem Staubsauger zu entfernen).
- Wenn die Flüssigkeit im Behälter eine bestimmte Höhe erreicht hat, schließt der Schwimmer den Luftfluß ab, ein höherer Staubsaugerton wird hörbar (lauteres Betriebsgeräusch), was bedeutet, dass der Behälter voll ist.
- Den Staubsauger abschalten und den Stecker aus der Steckdose herausziehen (Abb. B5, B6).
- Nach beendetem Ansaugen den Behälter entleeren, mit einen Lappen abwischen und das Schaumfilter abtrocknen lassen (Abb. B7, B8).



C. TROCKENSAUGEN

- Beim Trockensaugen werden das Schaumfilter (muß trocken sein) und der Papierstaubbeutel verwendet (Abb. C1).
- Ein neuer Staubbeutel wird auf den Behälteranschluß aufgesteckt.
- Wenn der Staubbeutel auf dem Anschluß aufgesteckt ist, soll er bis Anschlag angepresst werden.
- Wenn der Staubbeutel voll ist (der Staubsauger zieht schlecht), soll er mit einen neuen ersetzt werden (Abb. C7).
- Der Staubbeutelwechsel wird nach Bedarf durchgeführt.
- Beim Trockensauger verwenden Sie Kombidüse (Abb. C3).

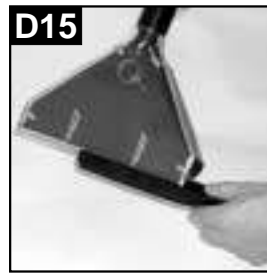


D. NASSREINIGUNG MIT SHAMPOON-EXTRAKTION

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

- Die Verschlüsse freimachen und das Staubsaugergehäuse vom Behälter trennen.
- Den Papierstaubbeutel entfernen und sich versichern, dass der Behälter leer ist.
- Das Schaumfilter am Korb anbringen.
- Entfernen Sie den Shampoozuführschlauch vom Shampoobehälter (Abb. D1).
- Entfernen Sie den Shampoobehälter vom Fahrgestell (Abb. D2).
- Giessen Sie den Shampoo in der Shampooendose ein (3-5 Stöpsel für 5l Mischung) (Abb. D3).
- Giessen Sie den Shampoo aus der Shampooendose in Shampoobehälter ein (Abb. D4).
- Füllen Sie den Shampoobehälter mit kaltem Wasser bis der Bezeichnung MAX ein. (Abb. D5).
- Befestigen Sie den Shampoobehälter ins Fahrgestell (Abb. D6).
- Befestigen Sie den Shampoozuführschlauch an Shampoobehälter (Abb. D7).
- Das Staubsaugergehäuse wieder am Staubsaugerbehälter anbringen.
- Befestigen Sie den Shampoozuführschlauch an Staubsaugergehäuse.
- Am Saugschlauchhalter der Auslöser anbringen (Abb. D8, D9).
- Am Saugschlauch die Shampoozuleitungsröhre mit Schellen befestigen (Abb. D10).
- Den Anschluß am Ende der Shampoozuleitungsröhre an die Kupplung im Staubsauger anschließen (Abb. D11).
- Der Anschluß lässt sich entfernen, indem man Kupplung mit dem Finger hineinpresst (Abb. D12).
- Den Saugschlauch am Staubsauger anbringen (Abb. D13).
- Am Halter die Röhren anbringen (Abb. D16).
- Auf die Röhren die Waschdüse aufstecken (Abb. D14).
- Die Röhre mit der aufgesteckten Düse an der Schnellkupplung am Halter anbringen (Abb. D17).
- Die Shampoozuleitungsröhre mit Schellen am Rohr anbringen.
- Die kleine Waschdüse direkt am Halter anbringen (Abb. D18).
- Das Zubehör am Staubsauger „parken“.
- Die Anschlußleitung vollständig abwickeln.
- Den Stecker in die Steckdose stecken (Abb. D20).





E. NASSREINIGUNG VON TEXTILBELÄGEN, TEPPICHEN UND GLATTBÖDEN

WICHTIG: Die Pumpe darf nicht eingeschaltet werden, wenn keine Flüssigkeit im Shampoobehälter vorhanden ist.
Vor jeder Extraktion den Flüssigkeitsstand im Shampoobehälter prüfen.

E1. WENIGER BESCHMUTZTE TEXTILBELÄGE

- Die beiden Tasten einschalten („MOTOR“ und „PUMP“) (Abb. E1, E2).
- Durch Betätigung des Auslösers wird das Reinigungsmittel über der Belagfläche versprüht (Abb. E3).
- Beim Loslassen des Auslösers wird die Zerstäubung vom Reinigungsmittel unterbrochen (Abb. E4).
- Die Waschdüse mehrmals gleichmäßig und langsam auf dem Teppich hin und herschieben, und dabei wiederholt den Auslöser andrücken (Abb. E5).
- Anschließend dasselbe noch einige Male wiederholen, jedoch ohne Auslöserdrücke; dabei möglichst viel Wasser aus dem Teppich absaugen.

E2. STARK BESCHMUTZTE TEXTILBELÄGE

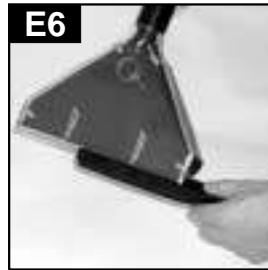
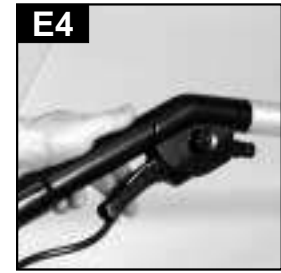
- Nur die Pumpe einschalten („PUMP“-Taste).
- Durch Auslöser das Reinigungsmittel über eine Fläche von ca. 1m² versprühen.
- Die Pumpe ausschalten.
- Die „MOTOR“-Taste einschalten.
- Die Waschdüse auf dem Teppich mehrmals hin- und herschieben, bis eine möglichst hohe Belagetrockenheit erreicht ist.
- Den noch nassen Teppich oder Belag nicht mit den Füßen treten.
- Warten bis der Belag völlig getrocknet ist.
- Deswegen ist es empfehlenswert sich die Reinigung am Abend vorzunehmen.

E3. NASSREINIGUNG VON GLATTBÖDEN

- Auf die grosse Waschdüse einen speziellen Glattbodenaufsatz aufstecken (Abb. E6).
- Die beiden Tasten einschalten („MOTOR“ und „PUMP“).
- Durch Betätigung des Auslösers wird das Reinigungsmittel über dem Boden versprüht; die Bürste mehrmals gleichmäßig und langsam hin- und herschieben.
- Jetzt ohne Auslöserdrücke dasselbe noch einige Male wiederholen, bis eine möglichst hohe Bodentrockenheit erreicht ist.

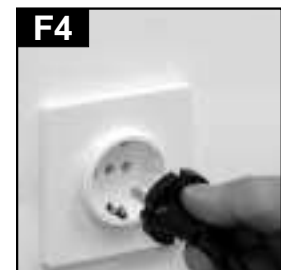
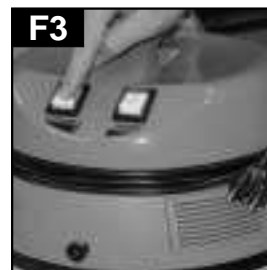
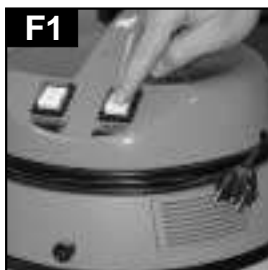
WICHTIG:

- Überprüfen Sie stets die Wirkung des Schampoos an einer möglichst unauffälligen Stelle des Teppichbodens oder Teppichs, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Das Gerät ist mit einem Temperaturschüttschalter für Pumpe ausgestattet.
- Wird die Pumpe häufig gebraucht, schaltet sie sich selbst durch Temperaturschüttschalter aus.
- Nach einige Zeit schaltet sich die Pumpe automatisch wieder ein.



F. NACH DEM GEBRAUCH

- Nach jeder Nassreinigung mit Shampoo-Extraktion die Pumpe ausschalten (mit der „PUMP“-Taste, Abb. F1).
- Den Auslöser betätigen, um aus den Zuleitungsröhren ein unter Druck haltendes Reinigungsmittel freizulassen (Abb. F2).
- Bevor der Staubsauger ausgeschaltet wird, das Zubehör mit Röhren ein wenig anheben, um die Röhre und das Zubehör abtrocknen lassen.
- Den Staubsauger abstellen (mit der „MOTOR“-Taste) (Abb. F3).
- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (Abb. F4).
- Die Anschlußschnur um das Gehäuse herumschlingen (Abb. F5).
- Den Shampoo-Röhre-Anschluß trennen und den Saugschlauch vom Staubsauger entfernen (Abb. F6, F7).
- Das Staubsaugergehäuse aus dem Staubsaugerbehälter entfernen.
- Entfernen Sie den Shampoozuführschlauch vom Shampoobehälter.
- Entfernen Sie den Shampoobehälter vom Fahrgestell (Abb. F8, F9).
- Den Behälter entleeren, mit Wasser auswaschen (Abb. F10).
- Den Behälter mit einem trockenen Lappen trockenwischen (Abb. F11).
- Das Schaumfilter mit einem milden Reinigungsmittel waschen und trocknen lassen.
- Befestigen Sie den Shampoobehälter ins Fahrgestell (Abb. F13).
- Befestigen Sie den Wasserzuführschlauch an Staubsaugergehäuse (Abb. F15).
- Befestigen Sie den Shampoozuführschlauch an Staubsaugergehäuse.
- Befestigen Sie den Shampoozuführschlauch an Shampoobehälter (Abb. F14).
- Das Zubehör am Staubsauger „parken“ (Abb. F16).





WICHTIG: Nach jeder Nassreinigung müssen die einzelnen Teile des Staubsaugers (Saugpumpe, Ventil, Düsen und Schläuche) mit sauberem fließendem Wasser ausgespült werden. Gießen Sie ca. 2 Liter sauberes Wasser in eine Schüssel für das Shampoo und wiederholen Sie den Reinigungsvorgang, der im Kapitel E3 beschrieben wird, so oft, bis die Schüssel leer ist.

G. REINIGUNG UND WARTUNG

- Der Behälter und das Gehäuse des Staubsauger sollen gelegentlich gereinigt werden.
- Ein abgeschmutzter Behälter ist mit Wasser zu waschen.
- Nach dem Auswaschen oder Nassansaugen ist der Behälter mit einen trockenem Lappen abzutrocknen (Abb. G4, G5).
- Gelegentlich ist auch das Schaumfilter zu reinigen, dadurch dass man es mit milden Reinigungsmitteln im Wasser auswäscht (Abb. G6).
- Der Staubsauger ist mit Ausgangsfiltern ausgerüstet, die leicht auswechselbar sind (Abb. G7).
- Die Filter werden nach Bedarf gereinigt oder ausgewechselt.
- Arbeitet der Apparat nicht zufriedenstellend (Saugleistungsabnahme), ist der Staubbeutelüllstand zu prüfen.
- Ist der Staubbeutel gefüllt, so ist er mit einem neuen zu ersetzen (Abb. G11).
- Eine häufige Ursache der unzufriedenstellenden Staubsaugerfunktion ist die Verstopfung von Zubehöerteilen, Saugrohren und Schläuchen (Abb. G9).
- In dem Fall sind diese Staubsaugerteile zu reinigen (Abb. G8).





H. BEDIENUNGSANLEITUNG DES SCHAMPOONS

„EXTRA“ ist ein konzentriertes Reinigungsmittel zur Maschinentiefreinigung von Böden, Textilbodenbelägen und Teppichen. Es schäumt minimal. In verdünntem Zustand wird der Reiniger nur in den nach Extraktionsprühmethode arbeitenden Maschinen verwendet.

MISCHUNG: 0.25 dl vom Reiniger „EXTRA“ mit 5 l Wasser (Mischungsverhältnis 1:200).

- In das Zubehör ist eine Shampoo-dose beigelegt (Abb. H4).
- Giessen Sie den Shampoo in der Shampoo-dose ein (3-5 Shampoo-flaschenstöpfe für 5l Mischung) (Abb. H4).
- Giessen Sie den Shampoo aus der Shampoo-dose in Shampoo-behälter ein (Abb. H5).
- Füllen Sie den Shampoo-behälter mit kaltem Wasser bis der Bezeichnung MAX (5l) ein (Abb. H6).

HINWEIS: Für Mischungsvorbereitung verwenden Sie nur kaltes Wasser.

VERBRAUCH: 1 l von der schon verdünnten Mischung genügt für ungefähr 5 Quadratmeter Boden (vom Verschmutzungsgrad abhängig).

WICHTIG: Vor dem Gebrauch bitte die Dosierung und Wirksamkeit des Reinigers auf einer kleineren Teppich- oder Bodenfläche überprüfen. Bei der Zerstäubung des Reinigers auf Textilbodenbeläge und Teppiche achten Sie bitte darauf, dass keine Überbefeuchtung vorkommt.

WARNUNGEN:

- Den Reiniger nicht in Kinderreichweite aufbewahren.
- Beim Augenkontakt mit Wasser ausspülen.
- Beim Hautkontakt mit Wasser ausspülen.
- Beim Einnehmen ist Wasser zu trinken, nicht ein Erbrechen hervorzurufen.

INHALT: 1l



Bei technischen Problemen, wenden Sie sich bitte an folgende Serviceadresse



Ferdinand Porsche Straße 16
63500 Seligenstadt

Phone (0 61 82) 99387-0
Fax (0 61 82) 99387-20

Internet: www.pro-sales.info
Abteilung Service

Filter und Zubehör finden Sie unter

www.sauberer-geht.net